

En route, en route, trois carottes, un brin d'porée, 🎵  
ça fait d'la soupe!

Cette sympathique marche de noces illustre parfaitement deux événements qui auront lieu le **samedi 25 février, au Relais des Cultures d'Er-cé près Liffré.**



• **De 9 h 30 à 17 h 30, stage de chant du Pays Guérandais avec Roland Guillou.**

Chants à marcher, rond et bal paludiers, mélodies... le tout à la sauce guérandaise. Roland, né natif de la belle presque île, en connaît un rayon. Venez découvrir en sa compagnie la joie de mener la ronde ou la noce, et imaginez-vous cheminant entre les marais salants. Effet garanti!

Pratique: 20 € sur réservation (voir nos coordonnées en 1<sup>ère</sup> page) avant le 10 février; accueil à 9 h 30 avec un p'tit jus et un bout d'gâteau; le midi, chacun apporte son pique-nique.

Prévoyez de quoi enregistrer, crayon, papier, etc...

• Le soir même, au même endroit, à **20 h**, retrouvons-nous autour d'une bonne table pour notre traditionnel **repas chanté.**

**Roland Guillou** sera des nôtres, ainsi que **Jean-François (Frofro) et Marie-Christine (Titi) Froger, René Malgorn et les Lif'Fredaines.** *I s'ent'donn'ront l'tour* pour animer le dîner avec des chansons à boire, de table, puis, à mesure que la soirée avancera, des morceaux plus « imagés »... Le menu: kir, soupe, coquille océane, filet mignon et son gratin dauphinois, salade, fromage, mousse au chocolat, café et *d'la route à s'n'allè!*

Pratique: 23 € sur réservation avant le 10 février.

Et si vous voulez pousser la chansonnette, n'hésitez pas!



# La gazette de GALLO TONIC

Février 2017

## EDITONIC



*I fait une fra dieu!* Que faire pour se réchauffer? La meilleure solution c'est d'aller abattre du bois de chauffage sur les talus ou en forêt. Mais tu n'vas *quand même pas porté un barraou d' cit'!*

Dis *puteu* à ta bourgeoise de *t'apportè l'train d' quatre heures!* Elle devinera bien que, vu l'temps et le boulot qu'tu fais, c'est un *flip* qu'il te faut! Tu connais bien sa recette pour un bon *flip* de char'tier : 2 litres de vrai cidre portés à ébullition... *pas besoin d'écumè, y'a pas d' pon'mmas...*

Quand ça bout, elle ajoute un bon verre (il en existe de plusieurs tailles) de goutte... De la bonne goutte, c'est meilleur que l'alca! Une fois qu'elle a mis la goutte dans le cidre bouillant, elle ne baisse pas le feu, et si besoin elle craque une allumette pour que la goutte s'enflamme! Et quand la goutte est brûlée, tu peux mettre tout le sucre que tu veux pour satisfaire ton goût, la boisson est « à peine alcoolisée »...

Donc même si on sait que l'alcool est dangereux pour la santé, on n'a pas besoin d'le dire, surtout qu'en plus, la gazette n'est lue que par des Amis de Gallo Tonic!

Allez, jamais une sans deux, voilà une deuxième recette, c'est le moment d'y penser. Vu qu'il a bien gelé, les *brincolins* vont être bons, on va pouvoir manger la « *soupe de graon - goule* ».

Les *brincolins*, ce sont les feuilles tendres qui repoussent au cœur des choux verts (choux fourragers qu'on cultive dans les courtils, pour les animaux). »

Rédigé et imprimé par nos soins.

*Le portement...*

« Et la mère, comment va-t-é ?  
- Oh méyen méyen, è n' peut pus  
s'chevi toute seule. »

Elle a besoin d'aide pour s'occuper d'elle ... Elle ne peut plus vivre seule.

Association  
GALLO TONIC  
La Morlais  
35340 Liffré  
Tél: 02.99.23.54.57  
Messagerie :  
gallotonic@orange.fr  
Web:  
<http://gallotonic.com/>

## EDITONIC (suite)

Cueillir les feuilles vert-tendre à la rosée, inutile de les laver, les plonger dans la marmite et les faire cuire comme des choux normaux, c'est-à-dire avec la même dose de sel... Mais ne jetez pas le bouillon!

Maintenant c'est à chacun de préparer son bol: le tapisser avec une galette (*sé nous, i n' n'a que d'une sorte ! De galette!*). Attention tu as bâclé ça! Tapisser, ça veut dire mettre le milieu de la galette au fond du bol, elle va épouser la forme de *l'orceu*, former une manière de deuxième écuelle qui va déborder de la première. Dans ce « double-bol », la patronne va te verser une grande louchée de bouillon avec des *brincolins* dedans. C'est toi qui va, *dans ton écuelle à ta*, rabattre les bords de la galette dans le bol! Ta soupe de *graon - goule* est servie. Tu peux la manger, à poignées si tu veux, y'a pas d'*piquots* ! Mais c'est chaud! Prends donc un outil, fais des cuillerées contenant un tiers de chou, un tiers de bouillon et un tiers de galette! Et ça fait des grands schlousfts, et ça f...

NB : pour que les *brincolins* repoussent plus facilement, il faut les cueillir *en crésaont*, c'est-à-dire en lune montante...

« La nouvelle lune de février\*,  
Sert, pour l'année, de calendrier. »



\* Le 26, si on ne s'abuse...

## Quoi de neuf?

- .... Ceux qui s'intéressent de près à la vie de notre belle asso auront tout de suite remarqué que nous n'avons pas soufflé mot de la fagoterie. En effet, puisque cette année la Fête de la Musique aura lieu dans le bourg de Liffré, il ne saurait être question de faire un feu de la St Jean près du Centre Culturel. Donc, pas de feu cette année, et redonc, pas de fagots cette année...
- Un mois de février bien rempli nous attend! Un concert le 3, un fest noz le 4, un stage de chant et un repas chanté le 25. Comme quoi, ce n'est pas parce que c'est le mois le plus court de l'année qu'il ne s'y passe rien!
- On se reposera au mois de mars, mais on prévoira la veillée du 21 avril, au Relais des Cultures d'Ercé, sans doute sur le thème des *jouets d'patou*. Affutez déjà vos couteaux, on ne sait jamais!

## Que faire après la Chandeleur?

Une idée de génie (le génie, ça nous connaît, à Gallo Tonic!): pourquoi ne viendriez-vous pas, **le vendredi 3 février, à 20h 30, au Centre Culturel de Liffré?** Ce serait l'occasion d'écouter-voir (parce qu'il y a à écouter, mais aussi à voir) trois gars *qui chantent de première*, des cadors du chant traditionnel, bref! **le trio Brou/Hamon/Quimbert...**



Le spectacle s'intitule « A l'arrivée de mon retour... ». Ce titre nécessite une petite explication de texte, devant laquelle vos rédacteurs favoris ne reculeront pas:

L'arrivée, c'est, comme qui dirait, quand on arrive. Le retour, c'est en quelque sorte *quand qu'on s'en r'vient*. Bon. Mon retour, ce n'est pas celui du voisin, c'est le mien.

Capito? Eh bien, voilà! C'est limpide! L'arrivée de mon retour, c'est quand mon retour arrive (ou même *rarrive*, si ça se produit souvent)! Cela dit, et bien que nous soyons sûrs de notre analyse, nous préférons tout de même laisser les artistes vous livrer leur version. De même pour le sous-titre, « Ces chants qui nous traversent ». Ça vaut mieux. Il faut savoir s'effacer.

Le trio nous livrera un véritable témoignage de l'histoire de l'esclavage et de la migration qui ont marqué de nombreux peuples. Livrer un témoignage ne signifie pas pour autant être toujours très sérieux. Vous verrez! Ça rigole aussi!!!

Avec: Roland Brou, Mathieu Hamon et Charles Quimbert: chant  
Manu Théron: mise en polyphonie  
Fred Renno: mise en scène  
Yvon Le Men: écriture  
Laurent Poulain: création de lumière  
Hervé Nicolas: création de son

10€, gratuit pour les moins de 12 ans **et les adhérents de Gallo Tonic.**

**Si vous voulez avoir un avant-goût de leur concert, rendez-vous sur le site de Gallo Tonic ([gallotonic.org](http://gallotonic.org)) ou tapotez ce lien:**

<https://vimeo.com/129535108>

Et puisque vous serez dans la région, et que vous aurez apprécié le trio BHQ, vous vous précipiterez le lendemain, **samedi 4 février, à partir de 20 h 30, au Centre Culturel de Liffré**, pour les entendre à nouveau, dans un répertoire de chants à danser, cette fois. En effet, c'est à un fest noz que nous vous convions (jusqu'à 2h du mat'!). Belle affiche, que BHQ partagera avec l'efficace duo Blain/Leyzour, les LifFredaines et Enter Nous, les régionaux de l'étape. (6 €)



## GALLODRIER (suite)

*Les événements auxquels Gallo Tonic participe sont notés en gras.*

- D. 26 février 2017 Châteaubourg, Salle la Clé des Champs, 14h30, Fest Deiz / Concours Kan Ar Bobl (*Les participants au concours et les musiciens locaux*).  
Laïgnelet, Salle communale, 14h, Fest Deiz (*Les Queniaux, Papy R2, Scène ouverte, Cécile et Caroline Boquain, Musiciens du Cercle Celtique Les Garçailloux*).  
Saint-Guinoux, Salle des fêtes, 14h, Fest Deiz (*Cha'Noz, Crévindiou, Diatomalo, Dibedao, Jean-Denis Toumit*).
- Me. 1<sup>er</sup> mars 2017 Le Rheu, Salle Georges Brassens, 20h30, Spectacle "Nous n'avons plus les Chapeaux Ronds" (*Simon Cojean*). 06 85 92 56 47.
- Du 2 au 5 mars 2017, Saint-Malo, Maison des associations, 25<sup>èmes</sup> Galleries**  
**Renseignements et réservations : 02 99 82 17 63 et 06 79 80 36 30**  
**<http://ccb-stmalo.gwalarn.org>**
- V. 3 mars 2017 Langan, Au Trousse chemise, 21h, Fest Noz (Koad Kalet Trio, Trio Forj).  
Rennes, Péniche spectacle, 20h30, Concert (Rozenn Talec/ Yannig Noguét).  
Saint-Malo, Maison des associations, 20h30, Soirée des conteurs (*Alain Leseignoux, Roger le contou, Fred le disou, Daniel Robert, Réjane Deluce, Francis Guilard, Marcelline Geffroy, Gérard Goré*).
- S. 4 mars 2017 Acigné, Le Triptik, 21h, Fest Noz (Digresk, Les Mankpaderes, Termen).  
Saint-Malo, Maison des associations, 15h, Joute contée (*Charles Dauvergne, Marie-Jo Joulaud, Francis Guilard, Roger le contou et Fred le disou, Calixe, Armel Texier, François Dousset, Roland Guillou et Gaël Rolland*).  
Saint-Malo, Maison des associations, 21h, Fest Noz (*Amieva, Amusous d'monde, Galopin/Le Hir, Silabenn trio*).
- D. 5 mars 2017 Saint-Malo, Maison de quartier de Rothéneuf, 10h, Balade chantée (*Musiciens et chantous du pays de Vilaine*).

En les voyant passer dans leurs riches manteaux de brocart bordé de menu vair, vous vous exclamerez: « Mé qui qu'cé lé Mardi-Gras-là? »

Qui? Mais vos rédacteurs préférés!

**Frédérique GUILARD**

**02.99.55.53.23**

**Daniel MASSON**

**02.99.55.24.45**

## GALLODRIER

*Les événements auxquels Gallo Tonic participe sont notés en gras.*

- J. 2 février 2017 Rennes, Ty Anna Tavarn, 21h, Fest Noz (*Baptiste Barbier & Pablo Molard Duo, Dallot / Bouguennec, Derrien/Le Sauze, Guiton/Clérvet, Hautbois/Chauvin, Lange/Letteneur, Emmanuelle Bouthiller, Simon Cornée, Coline Genet, Thomas Le Gallic, Couriaut / Soubigou*).
- V. 3 février 2017** Liffré, Centre Culturel, 20h30, Concert « À l'arrivée de mon retour, Ces chants qui nous traversent » (*Brou/Hamon/Quimbert*).
- S. 4 février 2017** Liffré, Centre Culturel, 20h30, Fest Noz (*Blain/Leyzour, Brou/Hamon/Quimbert, Enter'nous, Lif'fredaines*).
- D. 5 février 2017 Guipry-Messac, Salle des fêtes, 14h, Fest Deiz (*Diskuizh trio, Duo Du*).
- V. 10 février 2017 Guichen, Café L'Accueil Breton, 20h30, Chants et contes.
- S. 11 février 2017 Châteaubourg, Salle la Clé des Champs, 21h, Fest Noz (*Christine et Serge, Elluard/Gilet, Termen*).  
Vezin-le-Coquet, Salle des fêtes, 20h30, Fest Noz / Bal folk (*Hamon Martin Quintet, Pichard/Vincendeau, Régis Huiban, Lucas Thébaut*).
- Guichen, Espace J.Baker, 14h30, Danses bretonnes enfants 6/10 ans, Renseignements: 06 32 75 74 91.
- D. 12 février 2017 L'Hermitage, Salle polyvalente de La Nouasse, 14h30, Fest Deiz (*Trad'Awen*).
- S. 18 février 2017 Mernel, Salle des fêtes, 21h, Fest Noz (*Pen Brolen, Tal er Mor group*).
- D. 19 février 2017 Bains-sur-Oust, Salle polyvalente, 14h, Fest Deiz (*An amaturien, Kanerien Nominoë*).
- Du 22 février au 5 mars 2017, Pays Rennais, le festival Sevenadur**  
**Renseignements : 02 99 54 36 45 - 06 32 38 87 74**  
**[info@cercleceltiqederennes.org](mailto:info@cercleceltiqederennes.org) - [www.sevenadur.org](http://www.sevenadur.org)**
- Me. 22 février 2017 Vitré, Salle du Temple, 17h, Fest Deiz / Bal des enfants (*La Bouèze*).
- S. 25 février 2017** Ercé-Près-Liffré, Relais des cultures, 9h30, Stage de chant (*Roland Guillou*).  
Ercé-Près-Liffré, Relais des cultures, 20h, Repas chanté (*Roland Guillou, René Malgorn, Jean François Froger, Marie Christine Froger, Les Lif'Fredaines et tous ceux qui le souhaitent*).